

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company
Doncaster Road, Kirk Sandall
Doncaster South Yorkshire, DN31H England
declares that the product
Models PS-70 and PS-75C

conform with the requirements of the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.

Safety: EN60950 'Information Technology Equipment'

EMC:	Standard	Security Level	Performance Criteria
	EN 55014-2:1997+A1:2001	Section 7.2.2, category II	See Details Below
	IEC 61000-4-2:1995+A1:1998	2 (Contact), 3 (Air)	B
	IEC 61000-4-4:1995	2	B
	IEC 61000-4-5:1995	2 (DM), 3 (CM)	B
	IEC 61000-4-6:1996	2	A
	IEC 61000-4-11:1995		C
	EN 55014-1:2000+A1:2001+A2:2001	Tables 1 & 2	
	EN 61000-3-2:2000	Section 7.1 Table 1	
	EN 61000-3-3:1995+A1:2001	Section 5	

Itasca, Illinois, USA
9 October, 2004

Mark J. Martin
Mark Martin

Help Line

+ 1-800-33-11-77
+ 1-800-665-4339
+ 1-800-234-1185
+ 1-800-955-0959

Fellowes

+ 61-3-8336-9700
+ 31-(0)-76-523-2090
+ 1-905-475-6320
+ 49-(0)-5131-49770
+ 33-(0)-1-30-06-86-80
+ 39-(0)-71-730041
+ 81-(0)-3-5496-2401
+ 82-(0)-2-3462-2884
+ 60-(0)-35122-1231
+ 48-(22)-771-47-40
+ 34-91-748-05-01
+ 65-6221-3811
+ 44-(0)-1302-836836
+ 1-630-893-1600

Australia
Canada
México
United States

Australia
Benelux
Canada
Deutschland
France
Italia
Japan
Korea
Malaysia
Polska
Spain
Singapore
United Kingdom
United States

www.fellowes.com

Fellowes, 1789 Norwood Avenue Itasca, Illinois 60143-1095 630-893-1600 <http://www.fellowes.com>

Australia Benelux Canada France Deutschland Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom



PS-70/PS-75C

Please read these instructions before use.
Veuillez lire ces instructions avant utilisation.
Lea estas instrucciones antes del uso.
Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.
Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.
Läs dessa instruktioner före användningen.
Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Przed użyciem proszę przeczytać instrukcje.
Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.
Leia estas instruções antes da utilização.

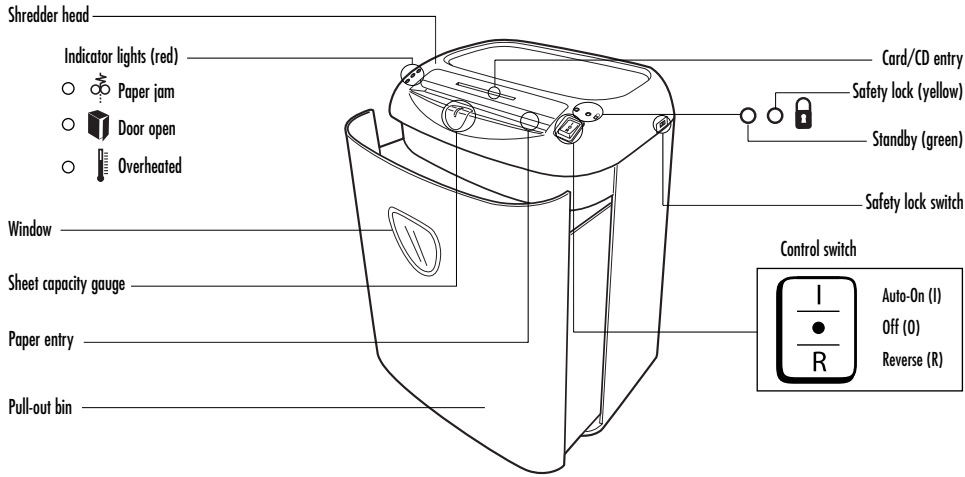
primaoffice ОФИСНОЕ, БАНКОВСКОЕ, КАССОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Уничтожители документов Детекторы валют
Переплетные машины Расходные материалы
Резаки для бумаги Счетчики банкнот и монет
Ламинаторы Напольные защитные коврики

768-41-32 info@prima-office.ru
www.prima-office.ru

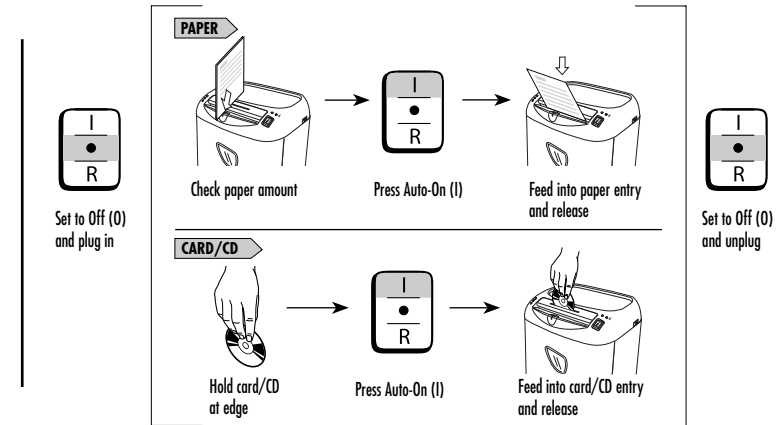
Документ предоставлен для ознакомления.
Любое иное использование незаконно.
Все права принадлежат легальным правообладателям.

OPERATION



Continuous operation:
10-12-minute maximum

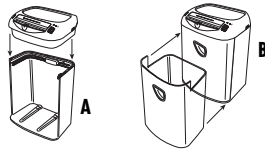
NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 10-12-minutes will trigger 20-minute cool down period.



Safety Lock prevents accidental operation. To set, wait for shredding to stop, then slide switch toward back until yellow light goes on. For greater safety, always unplug shredder after use.

SET UP

Insert waste bag (Fellowes #36052) for easy disposal.



CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, CD/DVDs, staples and small paper clips

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, cardboard, large paper clips, laminates or plastic other than noted above

Paper shred size:

Strip-Cut.....	5.8mm
Strip-Cut.....	3.9mm
Cross-Cut.....	3.9 x 38mm

Maximum:

Sheets per pass (Strip-Cut 5.8mm).....	14*
Sheets per pass (Strip-Cut 3.9mm).....	12*
Sheets per pass (Cross-Cut).....	12*
Passes per day.....	25-50
Cards/CDs per pass.....	1
Cards/CDs per day.....	10
Paper width.....	230mm
Continuous operation.....	10-12 minutes

*A4 (70g) paper at 220-240v, PS-70-1.5Amps/PS-75C-2.0Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Keep away from children and pets. Always unplug or set safety lock when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.



- Avoid touching exposed blades under Cross-Cut shredder head.



- Never use aerosol, petroleum based or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.



- Do not use if damaged or defective. Do not open shredder head. Do not place near or over heat or water source.

- Use only designated entry for cards/CDs. Keep finger away from CD hole.

TROUBLESHOOTING



Paper jam: Set to Off (O) and empty bin. Replace bin and follow any or all of the below procedures.



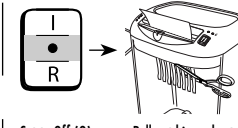
Press and hold Reverse (R)



Alternate slowly back and forth



Set to Off (O) and unplug



Pull out bin and cut hanging shreds. Push in bin. Plug in.



Press and hold Reverse (R)

Indicator lights:



Make sure bin is pushed in



Wait 20 minutes for motor to cool down



Slide safety lock switch to front to resume shredding

MAINTENANCE

Cross-Cut and Strip-Cut:
Run regularly in reverse for one minute

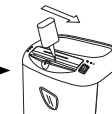
Cross-Cut only:

- Lubricate when bin is full, or immediately, if:
 - Capacity decreases
 - Motor sounds different, or
 - Shredder stops running

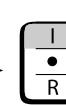
Follow oiling procedure below and repeat twice.



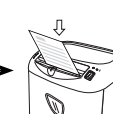
Set to Off (O)



*Apply oil across entry



Press Auto-On (I)



Shred one sheet



Press and hold Reverse (R) 2-3 seconds



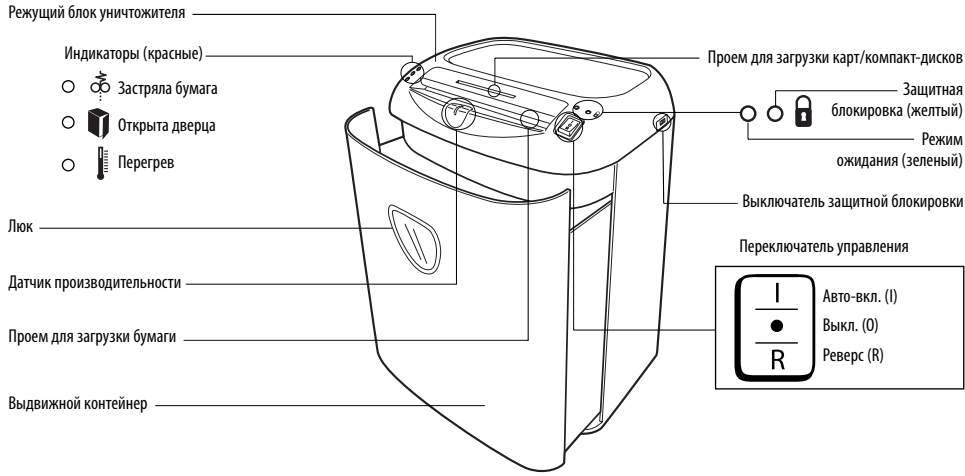
*Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250



WARRANTY

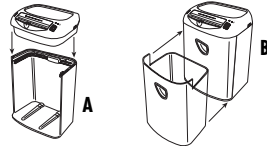
LIMITED WARRANTY Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants all other parts of the machine to be free from defects in material and workmanship for 1 year from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR

FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.



НАСТРОЙКА

Для простоты утилизации отходов вставьте мешок для отходов (Fellowes № 36052).



ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, кредитные карты, CD/DVD-диски, скрепки для степлеров и небольшие канцелярские скрепки

Не измельчает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, диапозитивы, газеты, картон, большие скрепки, ламинатный пластик или не указанные выше виды пластика

Размер измельченной бумаги:

Резка на полосы 5,8 мм
Резка на полосы 3,9 мм
Резка на конфетти 3,9 x 38 мм

Максимум:

Количество листов за проход (резка на полосы 5,8 мм) 14*
Количество листов за проход (резка на полосы 3,9 мм) 12*
Количество листов за проход (резка на конфетти) 12*
Количество закладок в день 25-50
Количество карт/CD-дисков за проход 1
Карт в день 10
Ширина бумаги 230 мм
Время непрерывной работы 10-12 минут

*бумага А4 (70 г) при 220-240 В, PS-70—1,5 А / PS-75C—2,0 А; более плотная бумага, влажность или иное значение напряжения могут снизить производительность.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — Прочтите перед использованием!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте детей и животных к уничтожителю. Если уничтожитель не используется, всегда отключайте его от сети или включайте защитную блокировку.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов - перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. в загрузочные проемы уничтожителя. При попадании предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.
- Никогда не используйте аэрозоли, легковоспламеняющиеся вещества или нефтепродукты около уничтожителя. Не применяйте к уничтожителю сжатый воздух.
- Не используйте уничтожитель, если он поврежден или неисправен. Не открывайте режущий блок уничтожителя. Не устанавливайте около источника тепла или воды или над ними.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не касайтесь открытых ножей под режущим блоком резки на конфетти.
- Для уничтожения карт/компакт-дисков используйте только специальный загрузочный проем. Держите пальцы на расстоянии от отверстия компакт-диска.



Время непрерывной работы: максимум 10-12 минут

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 10-12 минут инициируется 20 минутный период охлаждения.



Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть

БУМАГА



Проверьте количество бумаги



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Загрузите бумагу в загрузочный проем и отпустите



Переключите устройство в состояние Выкл. (O) и отключите уничтожитель от сети

КАРТЫ/КОМПАКТ-ДИСКИ



Держите карту/компакт-диск за край



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Вставьте карту/компакт-диск в загрузочный проем и отпустите



Защитная блокировка предотвращает случайную эксплуатацию. Чтобы установить блокировку, дождитесь прекращения резки, затем передвиньте ползунок переключателя назад пока не загорится желтый индикатор. Для большей безопасности всегда отключайте уничтожитель после использования.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



Застыла бумага: переключите устройство в состояние Выкл. (O) и опустошите контейнер. Замените контейнер и выполните любые или все приведенные ниже процедуры.



Нажмите и удерживайте Реверс (R)



Медленно переключайте направление движения попеременно вперед - назад



Переключите устройство в состояние Выкл. (O) и отключите уничтожитель от сети



Выдвиньте контейнер и срежьте свисающие измельченные фрагменты. Задвиньте контейнер. Включите в сеть.



Нажмите и удерживайте Реверс (R)

Световые индикаторы:



Убедитесь, что контейнер задвинут

Подождите 20 минут, чтобы остыл мотор

Передвиньте выключатель защитной блокировки вперед, чтобы продолжить резку

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Резка на конфетти и полосы:

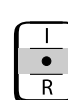
Регулярно запускайте на одну минуту в обратном направлении

Только резка конфетти:

Смазывайте при заполнении контейнера или как только обнаружите, что:

- Снижается производительность
- Мотор звучит необычно, или уничтожитель прекратил работать

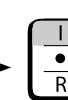
Выполните приведенную ниже процедуру смазки и повторите ее дважды.



Переключите устройство в состояние Выкл. (O)



*Нанесите масло вдоль загрузочного проема



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Уничтожьте один лист



Нажмите и удерживайте кнопку Реверс (R) 2-3 секунды



ВНИМАНИЕ *Используйте только неспыляемое растительное масло в упаковке с длинным наконечником, например Fellowes № 35250



ГАРАНТИЯ

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов или производственных дефектов режущих ножей машины на протяжении 5 лет со дня покупки первоначальным покупателем. Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов или производства остальных деталей машины на протяжении 1 года со дня покупки первым покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, Вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену неисправной детали по выбору и за счет компании Fellowes.

Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения или несанкционированного ремонта. **ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ**

ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ. В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. Компания Fellowes ни при каких условиях не несет ответственности за любой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием.

Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия.

Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к продавцу вашего изделия.